

## Boletín de la **Convergencia** de comunicación de los movimientos en la Cumbre de los Pueblos en Río+20



N.02 - 22 de mayo de 2012

### **“La verdadera causa estructural de las múltiples crisis es el capitalismo”**

*Así lo indica el grupo Articulador en un documento emitido a un mes de iniciarse en Río de Janeiro la Cumbre de los Pueblos por Justicia Social y Ambiental, por la unidad y la movilización de los pueblos en defensa de la vida y los bienes comunes, contra la mercantilización de la naturaleza y la “economía verde”.*

El documento lleva por título “Lo que está en juego en Río+20” y [puedes leerlo en forma completa en el sitio web de la Cumbre de los Pueblos.](#)

Precisamente definir y profundizar acerca de las causas estructurales representa uno de los ejes en que se articula este Cumbre. Al respecto, el Grupo Articulador señala que a un mes del cónclave “los pueblos del mundo no vemos resultados positivos del proceso de negociación que se está realizando en la conferencia oficial. Allí no se está discutiendo un balance del cumplimiento de los acuerdos tomados en Río 92 ni cómo cambiar las causas de las crisis. El foco de la discusión es un paquete de propuestas llamado engañosamente *economía verde* y la instauración de un nuevo sistema de gobierno ambiental internacional que lo facilite”.

“El fallido modelo económico, ahora disfrazado de verde –agrega el documento- pretende someter todos los ciclos vitales de la naturaleza a las reglas del mercado y al dominio de la tecnología, la privatización y mercantilización de la naturaleza y sus funciones, así como de los conocimientos tradicionales, aumentando los mercados financieros especulativos a través de mercados de carbono, de servicios ambientales, de compensaciones por biodiversidad y el mecanismo REDD+ (Reducción de emisiones por deforestación evitada y degradación de bosques)”.

Desde la Convergencia de Comunicación te ofrecemos algunos enlaces en que puedes profundizar sobre estos temas, en este boletín y a través de nuestros respectivos sitios web. Porque sólo conociendo y modificando las causas sistémicas y estructurales del actual modelo se pueden establecer estrategias convergentes de lucha para modificarlas.

## **EN LAS CALLES Y EN LOS CAMPOS**

**Por verdaderas soluciones  
Jornadas mundiales de Movilización**

### **Hacia Río+20**

**5 de junio:** Con motivo del Día Mundial del Medio Ambiente y a las puertas de la Cumbre, las organizaciones sociales convocan a **movilizarse para lograr un compromiso de los Estados que rechace la “Economía Verde” y se abra a considerar las verdaderas soluciones.**



**20 de junio:** los participantes de la Cumbre de los Pueblos marcharemos por la mañana en Villa Autódromo (un barrio amenazado de expulsión por culpa de las obras de los Juegos Olímpicos en 2016 y marcharemos por la tarde en el centro de la ciudad en una movilización en que se esperan miles de personas de todo Brasil y el mundo en rechazo a las intenciones de Río+20.

# Boletín de la *Convergencia* de comunicación de los movimientos en la Cumbre de los Pueblos en Río+20



## En pocas líneas

### Gran ausente



La propiedad agraria y los derechos comunitarios a la tierra no están contemplados en los debates de la próxima

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible, que se realizará del 20 al 22 de junio en la ciudad brasileña de Río de Janeiro.

Los gobiernos parecen ignorar que se están revirtiendo décadas de reformas sobre la concentración de la tierra a manos de especuladores, bancos de inversión, fondos de pensión y otros poderosos intereses financieros, que en los últimos años han tomado el control de por lo menos unas 200 millones de hectáreas pertenecientes a agricultores pobres de África, América Latina y Asia.

Los especuladores saben que la tierra es clave para cubrir tres necesidades vitales: alimento, agua y energía. **Sin embargo, esta temática no aparece en la agenda de la conferencia también conocida como Río+20. (Agencia IPS)**

### El cuento de la economía verde

Luiz Zarref y Marcelo Durão

La actual crisis estructural del capital está produciendo impactos profundos en las economías céntricas (EUA, Europa y Japón). Sin embargo, esa crisis no inviabilizará automáticamente el sistema capitalista, que viene reconfigurando

sus mecanismos de acumulación. Uno de los ejes de esa reconfiguración es la expansión del capital hacia las economías periféricas emergentes, con mayor concentración en los países conocidos como BRIC (Brasil, Rusia, India y China).

Grandes proyectos de estructuración de ese capital están en curso en esos países, y definirán también las formas que la acumulación capitalista se dará en los otros países periféricos. Los antiguos mecanismos de industrialización, explotación de la plusvalía urbana y avance del agronegocio estarán en el centro de esa expansión del capital en esos países. Sin embargo, hay un elemento común a ellos que no será descartado en ese nuevo periodo: las áreas naturales y territorios de los pueblos del campo. La lectura de la Vía Campesina sobre Río+20 y las últimas disputas en las convenciones de diversidad biológica (CDB) y cambio climático (UNFCCC) es que el capital se está organizando para apropiarse de esos territorios y transformar la naturaleza en una serie de mercancías. (Fuente: CLOC-Vía Campesina, [leer más](#))

### Importancia de la Cumbre

Desde la Organización Fraternal Negra Hondureña (OFRANEH) se señala la preocupación por lo que estará en juego en la cumbre de los Estados en Río de Janeiro sobre el desarrollo sustentable donde se impulsa el concepto de "economía verde".



La integrante de OFRANEH, Miriam Miranda, en entrevista con [ALBA TV](#), que es parte de la Convergencia de Medios de los

Movimientos Sociales hacia la Cumbre de los Pueblos, sostiene que se deben denunciar y neutralizar las "falsas soluciones" al cambio climático –promovidas por las corporaciones- mediante las verdaderas soluciones que surgen desde los movimientos sociales ([ver video](#)).

# Boletín de la *Convergencia* de comunicación de los movimientos en la Cumbre de los Pueblos en Río+20



## Corporaciones: ¿quién las controla?

En el debate de la agenda de Río+20 está ingresando el tema de la justicia ambiental. La propuesta de crear un Tribunal Internacional de Justicia Climática que los pueblos indígenas del Abya Yala han llevado a diversos foros internacionales forma parte de la Declaración de la Coalición Belga Río+20, emitida el 9 de mayo.

Entre sus propuestas para “un sólido marco institucional”, la Declaración señala que “se requiere de un mecanismo internacional de rendición de cuentas para actores públicos, incluidas las instituciones financieras internacionales (Banco Mundial, FMI, bancos regionales de desarrollo, etc.) y las empresas transnacionales (para) hacer seguimiento y controlar las actividades de estos actores y en caso sea necesario sancionarlos”.

La Coalición Belga Río+20 agrupa sindicatos, organizaciones de cooperación, de mujeres y ambientalistas, en el Foro Social de Bélgica y las plataformas sobre desarrollo sostenible. En su Declaración plantea también modificar los patrones de producción y consumo y la redistribución de la riqueza.

## Uma visão feminista das causas estruturais

### *Una visión feminista de las causas estructurales*

A sociedade capitalista e patriarcal se estrutura em uma divisão sexual do trabalho que separa o trabalho dos homens e o das mulheres e define que o trabalho dos homens vale mais que o das mulheres. O trabalho dos homens é associado ao produtivo (o que se vende no mercado) e o trabalho das mulheres ao reprodutivo (a produção dos seres humanos e suas relações). As representações do que é masculino e feminino é dual e hierárquica, assim como a associação entre homens e cultura, e mulheres e natureza. Na Marcha Mundial das Mulheres lutamos para superar a divisão sexual do trabalho e, ao mesmo tempo, pelo reconhecimento de que o trabalho reprodutivo está na base

## Causas estructurales Versus Verdaderas soluciones



da sustentabilidade da vida humana e das relações entre as pessoas na família e na sociedade. Acreditamos que é possível estabelecer (e em alguns casos reestabelecer) uma relação dinâmica e

harmoniosa entre as pessoas e a natureza e que as mulheres com sua experiência histórica têm muito para dizer sobre esse tema.

Nós estamos presentes na construção da Cúpula dos Povos como parte de um processo global de resistência ao capitalismo, que é patriarcal e racista e que hoje se expande cada vez mais dentro de todas as esferas a vida.

Nosso objetivo com a participação neste processo é conseguir, antes mesmo da Cúpula dos Povos, dar visibilidade aos processos de luta contra as falsas soluções e contra o capitalismo verde que estamos envolvidas desde nossos países. E, a partir de uma posição feminista (anti-sistêmica e crítica), provocar um debate aberto para desmascarar as intenções das transnacionais e de muitos governos sobre

a economia verde, denunciando o entrelaçamento desta proposta com o aumento da opressão das mulheres. Ao mesmo tempo, queremos dar visibilidade às propostas alternativas das mulheres para o bem viver e conviver através de nossa participação ativa e em aliança com os movimentos sociais.

Temos como ponto de partida os debates e ações organizadas ao longo de nossa história como movimento que estão sintetizados em nossos campos de ação, especialmente em “[Bens comuns e serviços públicos](#)”.

## La Cumbre de los Pueblos, una posibilidad de denunciar las causas estructurales de la crisis

La crisis climática tiene responsables, que tienen que asumir la parte que les toca. Esa parece ser la consigna que aglutina el planteo de muchas organizaciones sociales y ambientales que van a participar en la “Cumbre de los Pueblos por la Justicia Social y Ambiental: en contra de la mercantilización de la vida y de la naturaleza y en defensa de los bienes comunes”, que se desarrollará en la Conferencia Río+20 de la ONU, entre el 15 y el 23 de junio de 2012 en Rio de Janeiro, Brasil.

# Boletín de la *Convergencia* de comunicación de los movimientos en la Cumbre de los Pueblos en Río+20



Es que en época de falsas soluciones, uno de los grandes desafíos será poner sobre la mesa cuáles son las verdaderas causas estructurales de esta situación y cuál ha sido el modelo que ha llevado a este escenario, en el que se imponen falsas soluciones y nuevas formas de acumulación del capital sobre los pueblos y territorios.

Y en todo este marco surgen debates interesantes. Esta semana, por ejemplo, el activista salvadoreño Ricardo Navarro habló con claridad sobre el involucramiento del Banco Mundial en algunas propuestas oficiales para hacer frente a las amenazas que vive el medio ambiente a nivel mundial.



“Pedirle al Banco Mundial que sea una fuerza importante en la solución a los problemas ambientales sería como pedir que se hiciera un Instituto de Derechos Humanos y se pusiera a los fallecidos ‘Tacho’ Somoza (Anastasio, ex dictador nicaraguense) y Pinochet (Augusto, ex dictador chileno) a que lo dirigieran”, expresó, entrevistado por Radio Mundo Real, el presidente de CESTA – Amigos de la Tierra El Salvador, Ricardo Navarro.

Según dijo, en estas instancias es importante recordar que el Banco Mundial es uno de los principales causantes del deterioro ambiental del planeta, y que ha estado subsidiando todo el uso de combustibles fósiles, la explotación de carbón, de petróleo, y las grandes presas hidroeléctricas.

Atentos a la discusiones que se darán en Río+20, organizaciones como Amigos de la Tierra Internacional vienen alertando que el cabildeo de los grupos de presión empresarial en el seno de las negociaciones de la ONU ha conseguido impedir que se implementen soluciones efectivas a crisis globales como el cambio climático, el hambre, la pobreza, la falta de acceso al agua y la deforestación.

El lobby empresarial en el seno de la ONU ha servido, en cambio, para que se instrumenten falsas soluciones que responden a los intereses de las empresas, que pasan a tener mayor control sobre tierras, recursos naturales y personas, agregó la red ambientalista en un comunicado de prensa.

[Escuchar la entrevista.](#)

## Desde la Cordillera Andina

Hay por estos días otras actividades que están centradas en las problemáticas locales. Es el caso de la Coordinadora Andina de Organizaciones Indígenas (CAOI), que en las últimas semanas ha puesto el acento en denunciar los impactos de los mecanismos de Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación (REDD), y que este 23 y 24 de mayo está convocando al II Encuentro Regional hacia Río 20 “Glaciares, Agua y Biodiversidad”, en Perú.

“Las propuestas andinas deben estar presentes en Río+20, porque en la Cordillera de los Andes está más del 90% de los glaciares tropicales del mundo y la mayor variedad en el mundo de zonas naturales, biodiversidad, formaciones geológicas, hidrológicas y climáticas”, sostienen desde la CAOI.

El primer encuentro regional se realizó, también en Lima, entre 14 y 15 de marzo, y allí se elaboraron los aportes de los pueblos indígenas andinos para el Borrador Cero de El futuro que deseamos, documento que será aprobado por los Estados en la Conferencia de Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible. El próximo encuentro será en Quito, Ecuador, del 4 al 7 de junio, en el Seminario “Derechos de los Pueblos Indígenas y Cambio Climático”.

El Buen Vivir frente en armonía con la naturaleza y respeto a los derechos humanos frente a REDD para resistir la conquista climática es el tema central de esa actividad, señalan desde la CAOI

Hace algunos días, en el marco del trabajo de comunicación conjunto previo a la Cumbre de los Pueblos, integrantes de la CAOI conversaron con dos integrantes de la Red de Mujeres Indígenas sobre la Biodiversidad, que participaron tanto en la Ronda de Negociaciones del Borrador Cero como en el XI Período de Sesiones del Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas de la ONU, realizadas recientemente en Nueva York.

Hortencia Hidalgo, indígena aimara de Chile, y Berenice Sánchez, indígena otomí de México, reclamaron mayor participación de los pueblos indígenas, en particular de las mujeres indígenas, en estos espacios de debate, y denunciaron los impactos de los proyectos REDD sobre los derechos territoriales de los pueblos indígenas. [\(Ver el video\).](#)

# Boletín de la **Convergencia** de comunicación de los movimientos en la Cumbre de los Pueblos en Río+20



## Cumbre de los Pueblos *en todas partes*

Desde la Convergencia de medios de comunicación de los movimientos sociales en Río+20 te invitamos a sumarte a la labor de difundir la Cumbre de los Pueblos. ¿Cómo? Ingresando a nuestras páginas web, multiplicando los informes, textos, boletines, fotos, videos, programas de radio. Esperamos también que nos compartas tu aporte para que la cobertura llegue a todas partes. Necesitamos que la comunicación de la cumbre llegue a tu radio comunitaria, tu sitio web, el periódico de tu comunidad, la asamblea de tu organización.

Enlázate:

[Agencia Latinoamericana de Información - ALAI](#)  
[Alba TV](#)

[Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica - ALER](#)

[Coordinación Andina de las Organizaciones Indígenas - CAOÍ](#)

[Coordinadora Latinoamericana de Organizaciones del Campo/Via Campesina - CLOC-VC](#)

[Grito de los Excluidos](#)

[Jubileo Sur/Américas](#)

[Minga Informativa de Movimientos Sociales](#)

[Marcha Mundial de las Mujeres - MMM](#)

[Movimientos sociales hacia el ALBA](#)

[Radio Mundo Real –Amigos de la Tierra - RMR](#)



Sitio oficial de la Cumbre de los Pueblos

<http://cupuladospovos.org.br>

### En línea LECTURAS

El cuento de la economía verde (Revista *América Latina en Movimiento*) | [es](#) |

Río+20 y Agroecología | [es](#) |

Contribuciones del Grupo ETC a Río | [es](#) |

Contra la cooptación corporativa en ONU | [es](#) | [en](#) |

### RECURSOS AUDIOVISUALES

#### Radio

Audioteca CAOÍ:

[http://www.radioteca.net/indice.php?id\\_usuario=1700198](http://www.radioteca.net/indice.php?id_usuario=1700198)

Radio Mundo Real – Cobertura especial Río+20

<http://www.radiomundoreal.fm/hacia-rio-20>

#### TV

Alba TV, Comunicación desde los pueblos

<http://albatv.org/>

Canal CAOÍ: <http://www.youtube.com/user/CAOIANDINA?>

Testimonios hacia la Cumbre en canal de [Via Campesina](#)